

部落故事首航：

禮納里、達瓦達旺部落精緻體驗二日遊！

Saabaw! 在禮納里

學會放鬆與呼吸，在那充滿熱情的脫鞋子部落，

Malji malji! 在達瓦達旺

體驗人文與生態，隨著那會呼吸的百年石板屋！

百合、花環、石板，我們像回到家，一起脫鞋，一同牽手跳支迎賓舞

回到寄宿家庭，還有魯凱爸媽最溫暖的擁抱與微笑；

皮雕、木刻、琉璃珠，我們互道 Saabaw，一起彈琴高歌

在寧靜的月光下，聽雲豹傳人的古老傳說.....

從「臺灣的普羅旺斯」禮納里，人們開始學會慢活。

月桃、蝴蝶、紅藜，五節芒相撲手，還有日本派出所前的老樹

我們沿著這條排灣人的百年古道，學習來自山林的奧妙；

古道、吊橋、辭職坡，還有老人家的故事與古調

我們終登上了會呼吸的石頭城，摸到了每片石板與裊裊炊煙的百年故事.....

在「綠色的烏托邦」達瓦達旺，我們體驗真正屬於臺灣的自然與人文！



日期	交通	縣市	行程內容	飯店	星級	風味餐
5月3日 (六)	巴士	高雄	上午：09:30 於高鐵左營站 2 號出口集合報到 - 專車前往高雄瑪家農場 (禮納里部落) - 脫鞋儀式 (接待家庭迎賓) 下午：永久屋基地好茶部落導覽、部落產業發展中心、四大工坊、教堂、DIY 活動 晚上：寄宿家庭故事與部落小劇場	禮納里寄宿家庭	5 朵 百合	早：自理 午：部落風味 晚：部落美食
5月4日 (日)	巴士	高雄	上午：舊達來生態人文之旅 1. 三地門文化館 2. 達來生態步道 (達來吊橋.辭職坡.送別台) 3. 部落手工藝 DIY 活動 (摔角勇士) 4. 獵人射劍體驗 5. 舊達來部落巡禮 下午：排灣族藝術家 (撒卡勒文物館)、大武山脈漫活共合國、蕃藝書局參訪 晚上：18:00 回到高鐵左營站			早餐：活力早餐 午餐：部落風味套餐 晚餐：自理

一、費用：2 人至 3 人一室 5,500 元 / 大 (體驗價 4,000 元 / 人)；單人一室 6,400 元 / 大 (體驗價 4,900 元 / 人)

二、費用包含：高鐵左營站至部落交通、景點間接駁、寄宿家庭、膳食、部落導覽、200 萬履約+3 萬醫療險、司領小費、雜支等。

三、報名繳費後取消之規定：

1. 距出發日前第 21 日～第 30 日以內扣 20%；出發日前第 2 日～第 20 日以內扣 30%；出發前一日扣 50%；出發當日未到則扣全額 100%。其他事項按照「國內旅遊定型化契約書」規範執行。

四、其他注意事項：

1. 報名：送出報名表，待主辦單位確認報名成功與否後，再依主辦單位所指定方式逕行繳費即可。
2. 請盡量穿著輕便服裝、運動鞋、休閒鞋以便享受山林環境。
3. 請備雨衣及隨身用品如水壺、零食、相機、筆記本、小外套、OK 蹦、防蚊液及其他慣用藥品 (暈車藥等)、遮陽帽、防曬油、手電筒、健保卡等。因應環保，寄宿家庭只提供沐浴乳及洗髮精，請攜帶個人盥洗用具及生活必需品。請勿攜帶寵物及貴重物品出遊，以免遺失。
4. 請注意個人隨身安全及行車安全。
5. 部落族人隨性，少數節目偶爾會開天窗，因此必要時行程會前後調整或替換，請見諒。
6. 每個部落或族群的文化及民族性皆不同。此次我們將拜訪的是以古老貴族制度與精湛工藝技術聞名的排灣族 (達瓦達旺部落) 及魯凱族 (禮納里好茶部落)，祝您有個充實又愉快的旅遊！



景點簡介

景點	行程	特色
禮納里 (Rinari)	• 部落導覽 • 接待家庭 • 四大工坊 • 教堂 • DIY 活動 • 部落小劇場	禮納里原屬於排灣族瑪家農場，意為「等待恩典之地」。 2009 年 8 月，莫拉克颱風重創屏東地區，經規劃成立禮納里永久屋，有「台灣普羅旺斯」美譽。 <u>好茶 (Kocapongane)</u> 來自好茶的魯凱族人最有名的就是雲豹的故事，因此他們又自稱是雲豹的傳人。 一般遊客至部落參訪，若無族人引介，對當地文化往往不得其門而入。而好茶的寄宿家庭除了讓族人將每位遊客視為家人，用心接待，更是照顧部落獨居老人，讓他們在異地而居、失去與故鄉土地連結後，透過接待家庭而得以有份額外收入，並有家的溫暖。 <u>大社 (Davaran)</u> 大社部落屬於排灣族拉瓦爾系統，是該系統最古老的部落。由於自古有穿山甲傳說，因此又稱為是「穿山甲的部落」。 自古以來，排灣族和魯凱族就有他族未見的貴族制度，在社會各階層各司其職，由 mamazangilian（頭目）公平照顧部落族人的制度下，工藝師得以專心創作，甚至必須大量製作出供貴族使用的非實用性工藝品，使得排灣族的工藝師人才輩出，尤以木雕為最。 在排灣族裡，這些最受族人讚揚的工藝師通稱為 Pulima，意為「巧手」。因而此次我們在大社將拜禮納里附近最有名四大工坊：姥瑰的皮雕、峨賽的木刻、布落的布繡，還有最後番藝工坊所製作，人稱「排灣四寶」之一的琉璃珠。



達瓦達旺 (Tavatavang)

- 達來生態步道：達來吊橋、辭職坡、送別台……
- 舊達來部落巡禮
- 部落手工藝DIY
- 射箭體驗
- 部落風味餐

達瓦達旺是三地門鄉人口最少，且遷村最晚的一個部落。族人幾經遷村後，來到位於隘寮溪左岸的舊達來部落，並在 1980 年代進行第三次遷村至現今的新達來部落，新舊部落即由我們此行將拜訪的古道連接。

達來古道是串連魯凱族及排灣族各重要部落的主要幹道，沿路上的辭職坡、送別台，都曾是達來人記憶中的一部分。

除此之外，有「黑鳶的故鄉」美譽的達瓦達旺各種生態均豐富，每年春夏更飛滿了讓當年族人寸步難行的蝴蝶海，加之沿路隨處可見的月桃、山棕等原住民族的民俗植物，讓我們讀以一路領略自然生態之美，與原住民對山林的知識與文化。

到了達來舊部落，我們將看到巨大如電影裡的古老祕境——一座在桃花林裡的石頭城。

老人家說，石板屋是「會呼吸的房子」。每當族人搬家，將會帶走每塊石板以重建；因此每棟石板屋，都是一個家族的百年記一。

舊達來除了石板屋，還有許多族人復耕的傳統作物如紅藜、玉米、小米、芋頭等。於是中餐我們將享用族人精心烹調的南瓜 abai（糯米粽）、cinavu（芋頭粉包肉）、樹門甜湯、石板烤豬肉。餐後，我們亦將 DIY 族人從小玩到大的五節芒相撲及射箭體驗。

在排灣語裡，vuvu 不僅指「祖父母輩」，同時亦是「祖孫輩」。於是我們在此看見了排灣族的美好文化，即將在此由 vuvu 傳承給 vuvu —— 在百年達瓦達旺，不只房子會呼吸，連整座部落都是有生命的！Malji malji，我們一定會再來，來跟著達來與排灣族的 vuvu 們一同舒暢地呼吸！



三地門
(Stimur) 、
三和 (Lziuci
Laulauzang)

- 三地門文化館
- 排灣族藝術家
(撒卡勒文物
館)
- 大武山脈慢活
共和國
- 蕃藝書局

地處隘寮溪東北面坡地的三地門部落，是排灣族知名度最高的部落之一，更是許多如撒古流等知名排灣藝術家的故鄉。於是我們將拜訪此地極具當地人文特色的三地門文化館，探尋三地排灣的過去。

旅末，我們將順道註腳三和部落，拜訪全國聞名的蕃藝書局及大武山脈慢活共和國。

從茅草裝飾的屋頂、牆上掛著原住民族畫像、主人滿口流利的排灣語，還有他過去曾創立的《原報》、《南島時報》及《原聲報》等原住民族媒體先驅的復印本，我們不難發現書店老闆林明德先生對於原住民族權益振興的熱忱。

林先生說，對於原住民族這些臺灣真正的主人來說，其他族群才是「蕃」；因此書店取「蕃藝書屋」，是希望族人能藉著「蕃」字重新認識自己。

是的，透過此次旅程，我們除了看到族人生活的智慧，更期待透過他們，來重新認識自己，重新體會人生旅程的美好！

主辦單位： 台灣部落瞭望台國際交流協會籌備處

協辦單位： 瘋馬旅行社、《Mata · Taiwan》

